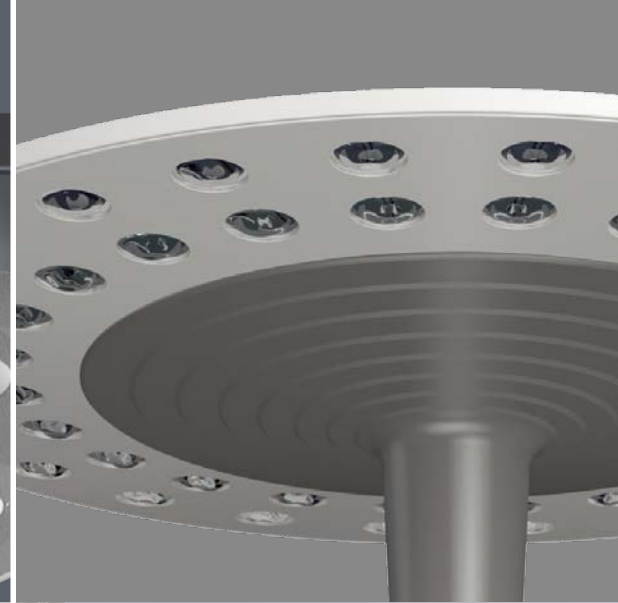
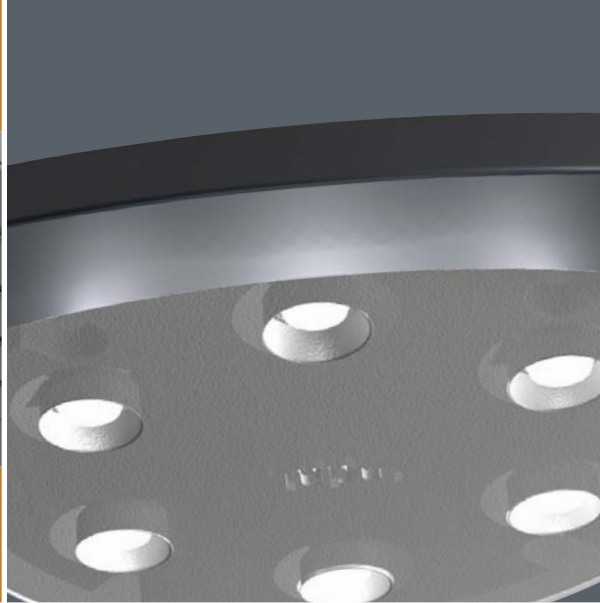
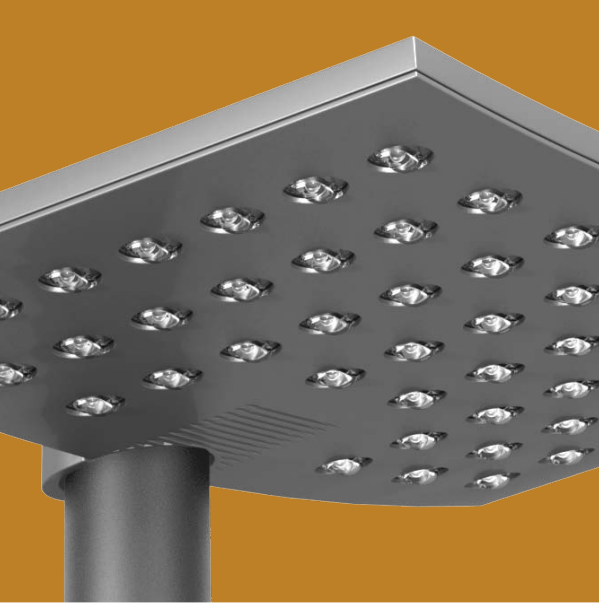


Leds inspire you

Light+Building 2010

Indal
Lighting for you



Leds inspire you

Leds inspire you

The market is ready for energy and CO₂ savings between 20% and 50%, varying per lighting source and wattage. LED is the only usable technology that produces this result and is practically applicable.

Our approach is to offer innovative LED lighting solutions to differentiate, get high interest and give added value to our customers and develop our products not only from a functional efficient point of view, but also focus on the design and aesthetics of the LED product. We offer the best possible LED solution for each situation always based on highest light output, highest energy and CO₂ savings, environmental materials according life cycle analysis study and most attractive design that suits every public space.

It is also possible to dim our LED lighting, change the LED colour, have specific lenses for specific lighting situation. We offer the market three different LED technology approaches so that we have a clear and effective LED solution for each situation and can be proud to be the LED technology leader in the market.

These solutions are based on three technologies that have made us the leader in the LED market:

- REVOLED™ is our proven LED technology for newly developed LED luminaires.
- REVOLED™ engine is our own LED technology for our existing range of luminaires.
- Other LED technology provided by our OEM partners for our existing range of luminaires or luminaires not produced by Indal.

For more information please visit www.ledsinspireyou.com.

Leds inspire you.

Leds inspire you

Der Markt erwartet Energie- und CO₂-Einsparungen in der Größenordnung zwischen 20 bis 50%, je nach eingesetzter, herkömmlicher Lichtquelle und Wattage. LED ist die einzig zur Verfügung stehende Technologie, die diese Erwartung erfüllen kann. Unsere Strategie ist es, unseren Kunden innovative LED Lichtlösungen anzubieten, bei denen nicht nur die Funktionalität und Effizienz im Vordergrund stehen, sondern die einen Mehrwert hinsichtlich Gestaltung und Ästhetik bieten. Wir offerieren die bestmögliche LED-Lösung für jede Anwendung im öffentlichen Raum, immer basierend auf der höchsten Lichtleistung, der maximalen Energie- und CO₂-Einsparung und dem attraktivsten Design unter Berücksichtigung von Recyclebarkeit und Ressourcenschutz.

Es ist möglich, unsere LED Leuchten zu dimmen, die Lichtfarbe zu wählen oder spezielle Linsen für unterschiedliche Anwendungsgebiete zu verwenden. Wir bieten dem Kunden drei verschiedene Herangehensweisen an die LED Technologie an. Damit verfügen wir, je nach persönlicher Vorliebe, über die beste und effektivste LED-Lösung. Wir sind stolz darauf, Marktführer im Bereich der LED-Straßenbeleuchtung zu sein.

Die unterschiedlichen Herangehensweisen basieren auf drei verschiedenen Technologien, die uns zum Marktführer in der LED-Straßenbeleuchtung gemacht haben:

- REVOLED™ ist unsere bewährte LED-Technologie für neu entwickelte LED-Leuchten.
- REVOLED™-Engine ist eine selbst entwickelte LED-Technologie für unsere bestehenden Leuchten.
- LED-Technologie von unseren OEM-Partnern passen wir speziell für unsere bestehenden Leuchten an oder Leuchten nicht durch Indal hergestellt.

Für mehr Information besuchen Sie www.ledsinspireyou.com.

Leds inspire you.

Stela Square
10 LED



14 LED



18 LED



Stela

Stela is at the forefront of LED technology in real street lighting. Indal's REVOLED™ cooling and light distribution concepts enable enormous energy and CO₂ savings, whilst meeting current lighting standards. The perfect cooling of the LED's gives a very long life expectancy making lamp replacement superfluous. Resulting Total Costs of Ownership become very attractive. Stela has a clear identity of its own developed for a new era in lighting.

As well as our proven range, at Light+Building we will present new developments in the Stela family; Stela Long our side entry solution, our offering in lighting colours, dimming, our lifetime warranty concept, new DIRECTA™ lenses for narrow and wide road applications and the evolution in LED that creates new applications in LED power, current and system efficiency.

Stela

Stela Wide
24 LED



36 LED



52 LED



Stela

Stela steht an erster Stelle in der professionellen LED-Straßenbeleuchtung. Das DIRECTA™ Lichtlenkungskonzept zusammen mit dem COO-LED™ Thermomanagement ermöglichen unter Einhaltung der lichttechnischen Normen und Standards enorme Energie- und CO₂-Einsparungen. Die perfekte Kühlung der LED sorgt für sehr lange Lebensdauern, die ein Leuchtmittelwechsel überflüssig machen. Daraus resultieren sehr geringe Kosten über die Lebensdauer (TCO = Total Costs of Ownership). Die Stela wurde für die Beleuchtung eines neuen Zeitalters in der Straßenbeleuchtung entwickelt.

Neben unseren bewährten Stela-Versionen, werden wir auf der Light+Building einen neuen Vertreter der Stela-Familie vorstellen: die Stela Long – unsere Ansatzlösung. Außerdem werden wir unterschiedliche Lichtfarben, Möglichkeiten zur Dimmung, unser lebenslanges Garantiekonzept Stela Garant20, neue DIRECTA™ Linsen für Radwege, Fußwege und Plätze sowie die neuesten Entwicklungen in der LED-Technologie vorstellen, die neue Maßstäbe hinsichtlich LED-Leistung und Effizienz setzen.

Stela Long
10 LED



14 LED



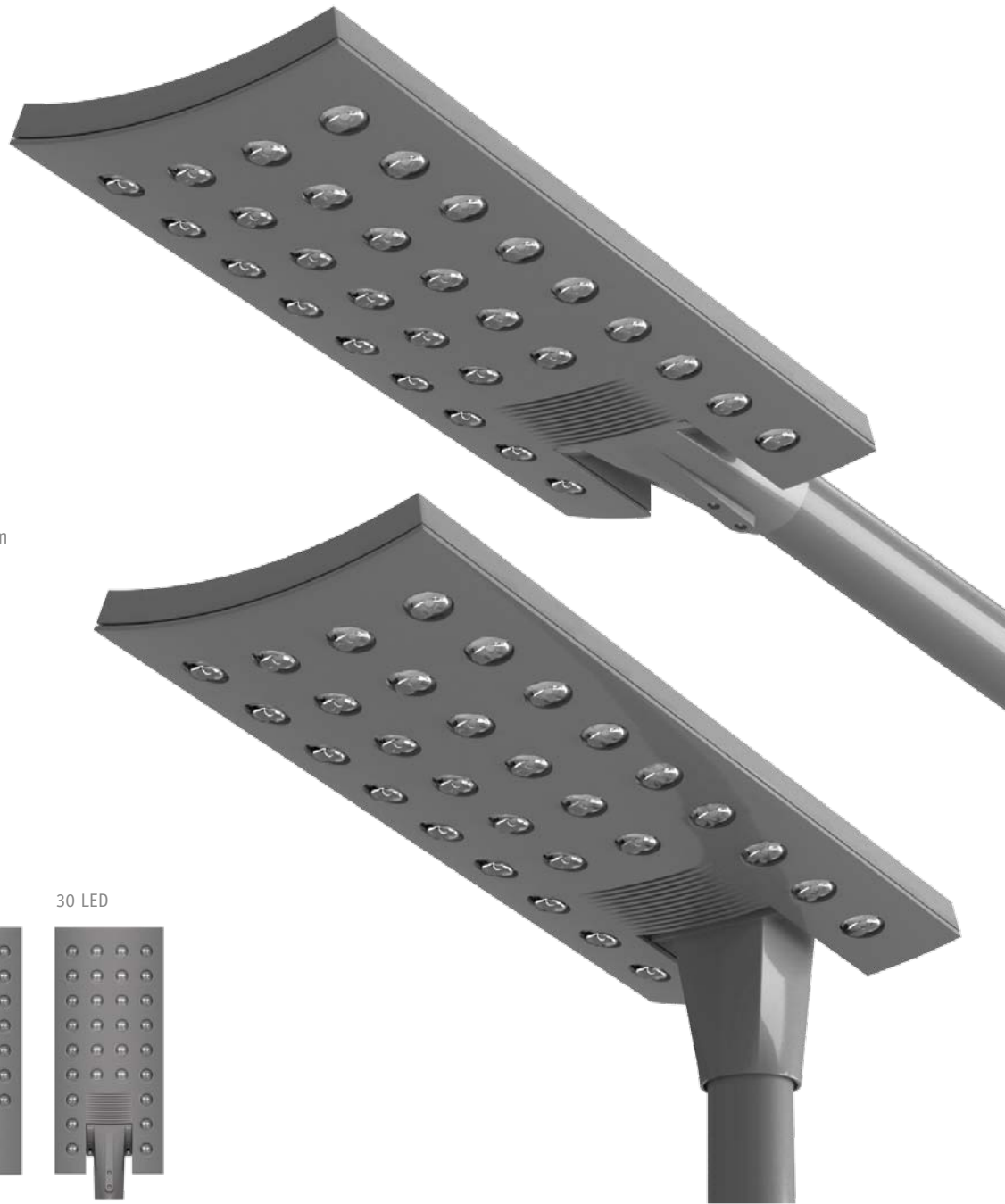
18 LED

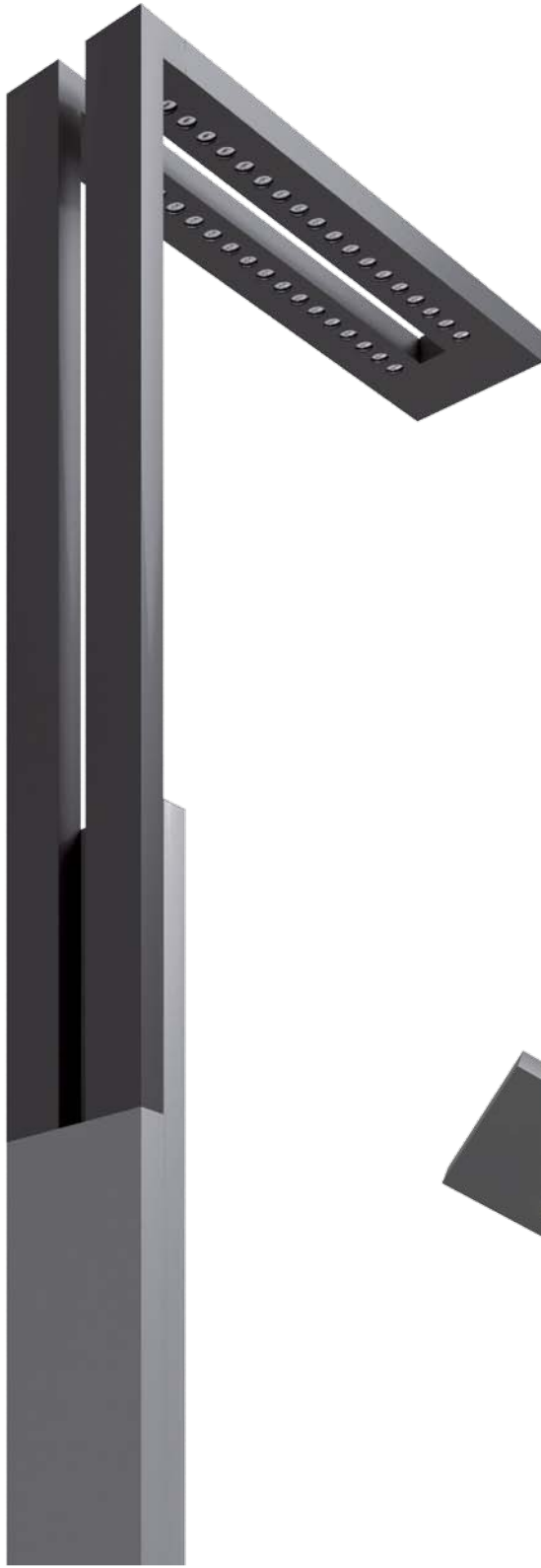


24 LED



30 LED





Element

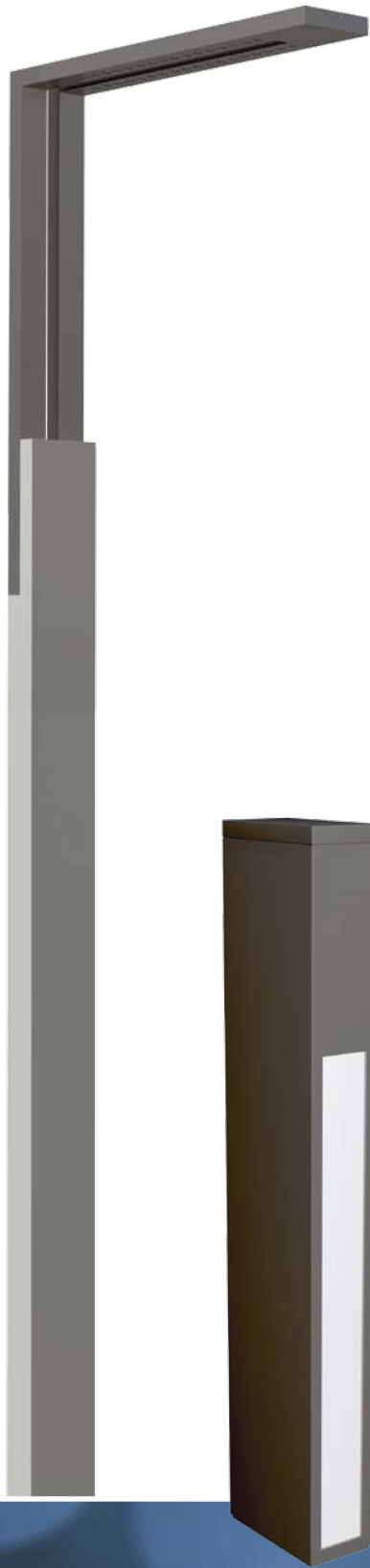
Element is a complete range of street light furnishing (Element ExaCT, Element LED, Element Structure and Element Bollard), inspired by contemporary and architectural spaces. With simplicity of form and construction, Element brings together strength and elegance. With its clear, minimalist structure, lines and geometric perspectives, the range challenges current lighting archetypes. Fitted with REVOLED™ technology these «light objects» integrate fully into the structure. With its combination of form, equipment and use, Element is an ideal way of providing ambience lighting in your urban spaces.

Element

Element ist eine komplette Familie dekorativer Lichtsysteme (Element ExaCT, Element LED, Element Structure and Element Poller). Durch Klarheit in Form und Konstruktion kombiniert die Element Ausdrucksstärke mit Eleganz. Mit ihren klaren, minimalistischen Linien und geometrischen Perspektiven hebt sich die Element von ihren leuchtenden Vorgängern deutlich ab. Ausgestattet mit der REVOLED™ Technologie, lassen sich die Lichtobjekte gut in die Gesamtkonstruktion integrieren. Durch ihre Gestaltung, Modularität und die Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten schafft die Element eine unvergleichliche Atmosphäre im städtischen Raum.



Element



REVOLED™



Izeta LED

Izeta is a versatile floodlight for architectural and emphasis lighting that creates a special atmosphere. Izeta integrates all the connecting and adjustable elements in a coherent and simple fashion for a façade installation. Izeta LED offers new possibilities in architectural lighting. It also opens up a new world of opportunities when it comes to colour (mono-colour and RGB).

Izeta LED

Izeta ist ein vielseitiger Strahler für architektonische Anwendungen. Alle Komponenten und die universellen Verstellmöglichkeiten sind in einer Weise in dem Strahler integriert, die ideal für die Fassadeninstallation ist. Izeta LED eröffnet eine neue Welt der Möglichkeiten hinsichtlich farblicher Akzentuierungen in der Architekturbeleuchtung (einfarbig oder RGB).

Izeta LED



Micro Inled

Micro Inled is a linear floodlight specially suited for architectural and emphasis lighting. The floodlight is available in different sizes and can also be mounted longitudinally to create a continuous line of flow. The colours take great prominence. We use high power LED's or any colour imaginable using the RGB colour system. This system allows combinations of colours, different light intensities and time schedules for switching the light on and off. The result is spectacular.

Micro Inled

Micro Inled ist ein linearer Strahler, der speziell für die Akzentuierung von Fassaden geeignet ist. Micro Inled ist in verschiedenen Längen verfügbar und ist auch ideal für die Lichtbandmontage, um einen kontinuierlichen Lichteindruck zu bekommen. Wir verwenden Hochleistungs-LED und können mit dem RGB-Farbsystem jede gewünschte Farbe erzeugen. Dieses Strahlersystem erlaubt die Kombination von verschiedenen Farben, unterschiedliche Beleuchtungsstärken und programmierbare Schaltzeiten. Mit dem Micro Inled lassen sich spektakuläre Effekte erzielen.



Micro Inled

REVOLED™



Ocean

Delicate and sophisticated, the Ocean light furnishing range integrates gently and discreetly into contemporary urban landscapes. Lighting products in the Ocean family (Ocean ExaCT, Ocean LED and Ocean Bollard) are designed to address different lighting solutions. Fitted with REVOLVED™ technology Ocean LED offers two optics; a round symmetrical or a road rectangular light distribution. This innovative and extensive range offers a wide variety of installation options to personalise your urban spaces.

Ocean

Die Ocean Serie dekorativer Lichtsysteme fügt sich durch ihre filigrane und durchdachte Konstruktion sanft und unaufdringlich in die zeitgenössische Umgebung ein. Die Leuchten der Ocean Familie (Ocean ExaCT, Ocean LED und Ocean Poller) wurden für die verschiedensten Anforderungen entwickelt. Ausgestattet mit der REVOLVED™ Technologie bietet Ocean LED zwei Optiken; einen Platzoptik mit rotationssymmetrischen Lichtverteilung oder eine Straßenoptik mit rechteckiger Optik. Damit eröffnen sich für diese innovative und vielfältige Leuchterserie mannigfaltige Einsatzmöglichkeiten für Personalisierung von städtischen Raum.



Ocean



T-line

Indal has developed a linear LED luminaire primarily for road tunnel lighting applications. The result is T-line: road tunnel lighting combining the comfort, quality and safety of a fluorescent linear solution with the Total Cost of Ownership of a high pressure sodium point source system. It has the added benefit of taking greater care of the environment due to REVOLED™ technology. The T-line is available for tunnel interior lighting and for entrance lighting. The T-line series can also be integrated into Indal's i-Tunnel® B-ScoutMaster Control & Monitoring system, providing a total lighting solution.

T-line

Indal hat speziell für die Beleuchtung von Verkehrsstraßentunneln eine lineare LED-Tunnelleuchte entwickelt. Das Ergebnis ist die T-line: eine Tunnelleuchte, die Lichtkomfort, Qualität und Verkehrssicherheit einer Leuchtstofflampeninstallation zu den TCO Kosten einer Anlage mit Natriumdampfleuchten bietet. Zusätzlich wird durch den Einsatz der REVOLED™ Technologie ein erheblicher Beitrag zum Schutz der Umwelt geleistet. Die T-line ist verfügbar für die Einfahrtstrecke und den Durchfahrbereich eines Tunnels. T-line lässt sich in das Kontroll- und Monitoringsystem i-Tunnel® B-ScoutMaster von Indal integrieren und bietet somit alle geforderten Eigenschaften einer Tunnelbeleuchtung.

T-line

REVOLED™



Stela Round

In the tradition of the popular central post top T-shape luminaires, Indal presents its new dedicated REVOLED™ T-shape luminaire Stela Round. The central post top shape makes it an ornament for many applications. The symmetry in which the LED's are arranged in the natural round shape of the luminaire adds a certain flair to the environment. Stela Round is available in two light distribution models, a road version, giving a more rectangular distribution, and an area version with a round symmetrical distribution. This allows a uniform impression of the environment to be retained. Energy consumption and CO₂ emissions are comparatively low and in line with what you expect of an LED. Stela Round meets your targets all the way!

Stela Round

In der Tradition der populären T-förmigen Mastaufsatzleuchten haben wir die neue LED Leuchte Stela Round mit REVOLED™ Technologie entwickelt. Der zentrierte Mastaufsatz lässt für die Stela Round eine große Vielfalt an Anwendungen zu. Die symmetrische Anordnung der LED in der runden Bauform der Leuchte lässt einen angenehmen Lichteindruck in der Umgebung entstehen. Stela Round steht mit zwei verschiedenen Linsenoptiken zur Verfügung: eine Straßenoptik mit rechteckiger und eine Platzoptik mit rotationssymmetrischen Lichtverteilung. Dadurch können unterschiedliche Beleuchtungsaufgaben mit der gleichen Leuchtenbauform gelöst werden. Energieverbrauch und CO₂-Emission werden durch den Einsatz der effektiven REVOLED™ Technologie erheblich reduziert. Stela Round erfüllt Ihre Anforderungen in jeder Hinsicht!

Stela Round



Ados LED

Ados LED is an indoor luminaire equipped with Indal's REVOLED™ technology. Ados LED is a surface luminaire for a punctual lighting, with high technology LED's that offer a major energy efficiency and durability versus the conventional halogen light sources. The design and the materials, as well as the LED's of the last generation used in these luminaires, guarantee the ideal functioning of the light source, and consistently a good flow and luminous intensity. The Ados is available in two versions: surface mounted or suspended downlight.

Ados LED

Ados LED ist eine mit der REVOLED™ Technologie von Indal ausgestattete Innenleuchte für punktuelle Beleuchtung garantiert durch den Einsatz hocheffizienter LED-Technologie eine deutlich bessere Energieeffizienz und Lebensdauer als bei konventionellen Halogenspots. Das Design und die verwendeten Materialien garantieren zusammen mit der verwendeten LED Technologie eine hochwertige, dauerhafte und effiziente Anlage. Ados ist in zwei Ausführungen, als Aufbaudownlight oder abgehängt, lieferbar.



Ados LED

REVOLED™



Dicro LED

Dicro LED is an indoor luminaire equipped with Indal's REVOLED™ technology. Dicro LED is a recessed luminaire for punctual lighting; with high power LED's that offer the highest energy savings and durability possible in comparison to conventional light sources.

The design and the materials, as well as the LED's used in Dicro LED, guarantee the ideal functioning of the light source, and consistently a good flow and luminous intensity. Available in two versions; square recessed and circular recessed version.

Dicro LED

Dicro LED ist eine mit der REVOLED™ Technologie von Indal ausgestattete Innenleuchte für eine punktuelle Beleuchtung. Diese Einbauleuchte bietet durch die Verwendung von hocheffizienten Power-LEDs höchste Energieeinsparung im Vergleich zu konventionellen Leuchtmitteln. Das Design und die verwendeten Materialien garantieren zusammen mit der verwendeten LED Technologie eine hochwertige, dauerhafte und effiziente Anlage. Dicro LED ist in zwei Einbauförmungen verfügbar: quadratisch und kreisrund.



Dicro LED

REVOLED™



Duna LED

Duna is an indoor luminaire equipped with Indal's REVOLED™ technology. Duna is a surface luminaire for punctual lighting; with high power LED's that offer the highest energy savings and durability possible in comparison to conventional light sources. The design and the materials used provide a controlled lighting system, offering unlimited planning choices and maximum efficiency. Different optics are available.

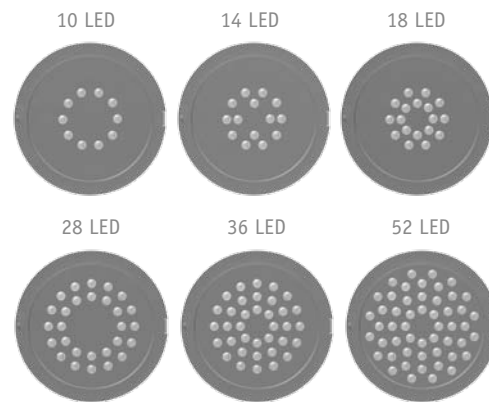
Duna LED

Die Duna Serie mit Strahlern, Wallwashern und Downlights für den Innenbereich ist jetzt auch mit der REVOLED™ Technologie von Indal verfügbar. Der Einsatz von hocheffizienten Power-LEDs bietet in Kombination mit REVOLED™ höchste Energieeinsparung im Vergleich zu konventionellen Leuchtmitteln. Das Design, die verwendeten Materialien und die präzise Lichtlenkung eröffnen großen planerischen Spielraum unter maximaler Effektivität. Verschiedene Optiken sind verfügbar.



Duna LED

REVOLED™
engine



Disq LED

Following in the footsteps of the existing Disq lantern equipped with conventional lamps (compact fluorescent and ceramic metal halide), Disq is now also available with Indal's dedicated REVOLED™ engine. The LED's are positioned in an elegant, circular pattern to follow the round design of the luminaire. This extension of the range offers further possibilities for using Disq in current and new installation projects.

Disq LED

Neben den Ausführungen der Disq mit konventionellen Leuchtmitteln (Kompaktleuchtstofflampen und Halogenmetallampfen mit Keramikbrenner) ist die Disq jetzt auch mit unserer REVOLED™ Engine verfügbar. Die LED sind ringförmig angeordnet und betonen zusätzlich die Form des Gehäuses. Diese Erweiterung der Disq Familie lässt neue Möglichkeiten für den Einsatz in bestehenden oder neuen Installationen zu.

Disq LED

Micenas LED

Micenas is a decorative classical lantern with an avant-garde design. It is highly suitable for both historic and residential areas. The Micenas with REVOLED™ engine is available for column or bracket mounting (IJM) and for zenithal mounting (IJMS). Micenas is a real modern classic that will enhance more demanding areas.

Micenas LED

Micenas ist eine dekorative Altstadtleuchte mit einem avantgardistischen Design. Sie passt sich sowohl in historische als auch in zeitgenössische Wohngebiete hervorragend ein. Die Micenas mit REVOLED™ Engine ist sowohl als Aufsatzvariante für Ausleger- oder Mastmontage (IJM) als auch als Hängeversion (IJMS) verfügbar. Für historische Anwendungen mit hohem Anspruch an Qualität und Lichttechnik ist die Micenas die richtige Wahl.

REVOLED™
engine

Micenas LED



Elara LED

Elara LED is an indoor luminaire equipped with Indal's REVOLED™ technology. Elara LED is a surface luminaire for punctual lighting; with high power LED's that offer the highest energy savings and durability possible in comparison to conventional light sources. The Elara series has been designed to form lines of light. In the case of Elara LED we can offer tailor-made modules solutions with individual or continuous lines. Different optics are available.

Elara LED

Elara LED ist eine mit der REVOLED™ Technologie von Indal ausgestattete Innenleuchte. Diese Anbau- oder Hängeleuchte für punktuelle Akzente bietet höchste Energieeinsparung im Vergleich zu konventionellen Leuchtmitteln. Die Elara Serie wurde zur Schaffung von Lichtlinien entwickelt. Für die Elara LED bieten wir kundenspezifische Modullösungen für Einzel- oder Lichtbandmontage. Verschiedene Optiken sind verfügbar.

Elara LED

REVOLED™
engine

Parnos

Parnos is an elegant lighting system, providing direct or indirect perimeter lighting. Developed to highlight panels, walls or vertical surfaces. All the models in the Parnos series can be supplied with the switch built into the luminaire, allowing the individual control of each point of light. Parnos is made in sheet-steel casing and base, and with extruded aluminium arm. Different versions are available.

Parnos

Parnos ist ein eleganter Wallwasher zur direkten oder indirekten Beleuchtung. Das Gehäuse und der Leuchtenkopf sind aus Stahlblech gefertigt mit einem Ausleger aus gezogenem Aluminium. Alle Ausführungen der Parnos Serie sind mit einem Schalter lieferbar, der eine individuelle Schaltung der einzelnen Leuchten ermöglicht. Verschiedene Ausführungen verfügbar.



Parnos

Other LED
technology



Fortimo



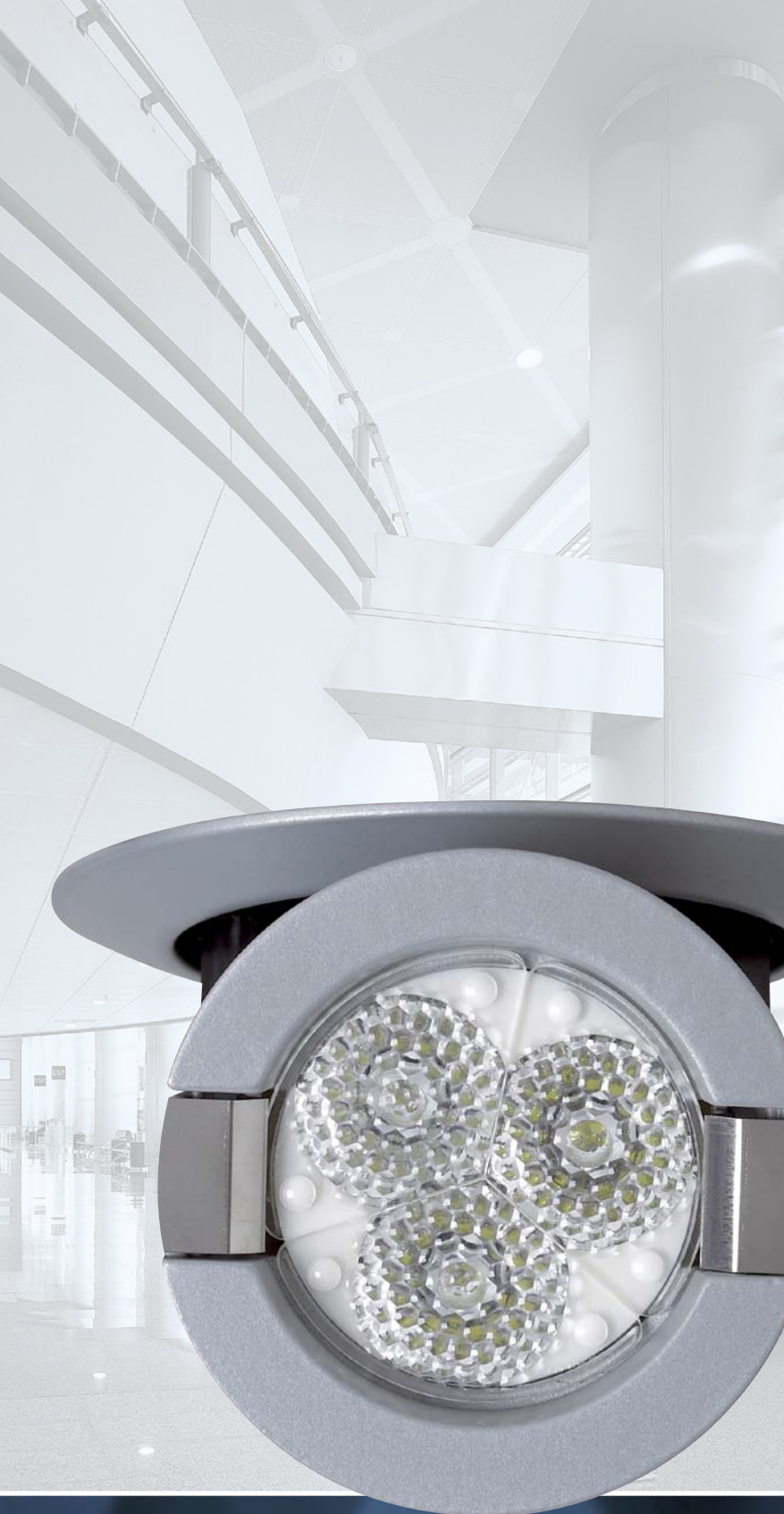
Fortimo

To extend our current range of luminaires with LED, we have an extra solution in addition to our own REVOLED™ engine. In close cooperation with our OEM lighting manufacturers we can adapt their universal retrofit LED engines in some of our luminaires. Currently the Fortimo LED module from Philips is a good practical example. We will present some of our luminaires (Arc, Libra, Kegel and Flow) with Fortimo at Light+Building.

Fortimo

Zusätzlich zu den LED-Leuchten mit REVOLED™ Engine, können wir in einigen anderen Leuchten aus unserem Programm in Zusammenarbeit mit unseren OEM-Partnern deren Retrofit LED-Module einsetzen. Das Fortimo LED-Modul von Philips wird in einigen Leuchten (Arc, Libra, Kegel und Flow) von uns auf der Light+Building präsentiert.

Other LED
Technology



Vios



Vios

Vios is a combination of two different applications in a single luminaire: downlight that can be changed into a projector. This means that the same design can be used to achieve vertical and projected lighting. Vios is made in injected aluminium casting and housing ring, in-built support or nylon resin. The back of the casting has been designed with a system of ventilation slots, which guarantees the efficiency and useful life of the LED. The lighting unit slides vertically on guide rails in different positions, which means it can be focused on the desired point. The change in the application of the luminaire provides a dual aesthetic and lighting effect: Vios appears at its full capacity, and the light projected accentuates the object.

Vios

Vios ist eine Kombination für zwei unterschiedliche Anwendungen: Ein Downlight wird zu einem Strahler. Es ist daher möglich, die gleiche Leuchte sowohl für die Anstrahlung von Objekten oder vertikalen Flächen als auch als Downlight zu verwenden. Das Gehäuse und der Einbauring der Vios sind aus Aluminiumdruckguss, die beweglichen Teile aus Kunststoff gefertigt. Auf der Rückseite des Aluminiumgehäuses sind Lüftungsschlitze für den optimalen Betrieb der LED vorgesehen. Die Leuchte lässt sich auf Führungsschienen in unterschiedliche Positionen bringen und bleibt dadurch immer auf den gewünschten Punkt gerichtet. Diese Vielseitigkeit der Vios macht sie für ästhetisch anspruchsvolle Aufgaben mit hohem lichttechnischen Anspruch besonders geeignet.

Other LED
technology



Lighting for you

Since the establishment in 1950 Indal has grown into Spain's leading professional lighting group employing over 1,000 people in 11 countries. Exporting to 53 countries, we are market leaders in France, the Netherlands, the United Kingdom and Portugal.

Indal focuses on the high-end segment and on products of the highest technical standards. Indal offers a wide range of indoor and outdoor lighting products for a solution adapted to each project, whatever its geographical location: Whether for period, classic or contemporary environments, all of our outdoor ranges promote clarity and harmony in a town via warm and dynamic structural consistency which creates a welcoming and vibrant urban environment. Technical solutions also for the lighting of all kinds of indoor spaces and creation of the most comfortable and efficient ambiances.

For Indal, improving the quality of people's life must be completely compatible with preserving our environment. From the initial design phase, we consider environmental requirements and their consequences on the full life cycle of our products. Our constant concern to obtain a better balance between performance and user comfort, always results in a preventative approach in order to anticipate future requirements and expectations. This type of design approach ensures that for all of the products in our range, natural resources are used efficiently and effects on the environment are minimal.

Lighting for you

Seit der Gründung 1950 ist Indal zum größten spanischen Hersteller professioneller Beleuchtungslösungen mit über 1.000 Mitarbeitern in 11 Ländern geworden. Wir exportieren in 53 Länder und sind Marktführer in Frankreich, den Niederlanden, Großbritannien und Portugal.

Indal bietet eine große Bandbreite von Innen- und Außenbeleuchtungsprodukten für viele unterschiedliche Einsatzgebiete an. Egal wo auf der Welt, die Leuchten von uns passen sich allen Anforderungen an. Ob in moderner, historischer oder zeitloser Umgebung, unsere Außenbeleuchtungsprodukten schaffen durch die klare und harmonische Gestaltung immer ein offenes und belebendes Umfeld im städtischen Raum. Technische Lösungen auch für die Beleuchtung von Innenräumen und die Schaffung der komfortablen und effizienten Ambiente.

Für Indal muss die Verbesserung der Lebensqualität stets kompatibel mit dem Schutz unserer Umwelt sein. Wir berücksichtigen vom ersten Entwurf an die Anforderungen des modernen Umweltschutzes und die sich ergebenden Konsequenzen für den kompletten Lebenszyklus aller unserer Produkte. Unser fortwährender Anspruch ist es, eine bessere Ausgewogenheit zwischen Lichtleistung und Komfort der Verkehrsteilnehmer zu erreichen, wobei auch zukünftige Anforderungen und Erwartungen erfüllt werden sollen. Dieser Entwicklungsansatz stellt sicher, dass für alle unsere Produkte die natürlichen Ressourcen effizient genutzt werden und der Einfluss auf die Umwelt minimiert wird.

Indal
Lighting for you

Indal

Ctra. Arcas Reales, S/N
47008 - Valladolid (Spain)

indal@indal.es
www.indal.es